

PERA



SINCE 1953

MADE IN ITALY



Caffè Pera è un brand di TORREFATTORI ASSOCIATI S.p.A.
con stabilimento di produzione in Via Livorno, 7 - 15069 Serravalle Scrivia (AI)
tel. (+39) 0143.633847 - Fax (+39) 0143.686433 - torrefattoriassociati@torrefattoriassociati.it
www.torrefattoriassociati.it

Spettabili clienti,

Di seguito vi inviamo una breve presentazione della nostra azienda Torrefattori Associati S.p.A.

Torrefattori Associati SpA è una torrefazione italiana proprietaria dei seguenti marchi: Caffè Boasi, Caffè Pera e Rostkafé'. Tutti i marchi sono sul mercato rispettivamente da 95 anni (Caffè Boasi), da 72 anni (Caffè Pera) e da 122 anni (RostKafé). Anni di successi nel mondo dell'HoReCa e del Vending non solo sul mercato italiano, ma anche all'estero in quasi 30 paesi in tutto il mondo.

I nostri impianti e tutto il nostro processo di produzione è certificato ISO9001 e il prodotto finale risponde agli standards alimentare IFS (International Food Standards-High Level). Recentemente abbiamo ricevuto la certificazione per il BIO e RA (ex UTZ) . La produzione avviene nello stabilimento di Serravalle Scrivia su una superficie totale di 20.000mq di cui 11.000mq coperti, capaci di produrre 200-250 quintali di caffè al giorno per turno.

Attualmente la nostra produzione è di circa 5 milioni di kg di caffè all'anno, e siamo tra le prime aziende italiane produttrici di caffè. Possiamo essere un partner stabile e affidabile sia da un punto di vista quantitativo che qualitativo.

Produciamo caffè torrefatto in grani e macinato, in capsula compatibile Dolce Gusto® Nespresso®, capsula compatibile con Lavazza Espresso Point®, Lavazza Blue® e Lavazza A Modo Mio®, MPS, IES e in cialde ESE 44 mm.

Serravalle Scrivia.



Dear Sirs,

Below there is a short presentation of our company Torrefattori Associati S.p.A.

Torrefattori Associati SpA is an Italian roasting coffee company which owns the following brands: Rostkafé, Caffè Boasi and Caffè Pera

All these brands exist on the market since many years: 122 years (Rostkafé), 95 years (Caffè Boasi) and 72 years (Coffee Pera). Years of success in the world of HoReCa and Vending not only on the Italian market, but also abroad in nearly 30 countries around the world (Europe, Russia, USA, South America, Africa, Middle East).

Our plants and our entire manufacturing process are certified ISO 9001 and the final product agrees with the rules of the International Food Standards-High Level (IFS): in 2007 we received these important certifications. Recently we received the certification for Organic Coffee and RA2020 (EX UTZ) coffee.

The production process takes place in the factories of Serravalle Scrivia and Alessandria on a total area of 20,000 sqm. of which 11,000 sqm are covered, producing capacity 300 quintals of coffee per day per work-shift.

At present, we produce about 5.000.000kg of coffee per year and we are among the first Italian coffee roasters Companies.

We can produce roasted ground coffee in 'vacuum packs' 250gr, roasted coffee in beans, ground coffee in capsule compatible with Nespresso, Lavazza Espresso Point, Lavazza Blue, Lavazza A Modo Mio and Dolce Gusto systems as far as in ESE pods 44mm.

At present we are changing our website so it is not available. In case you needed some more information about our Company and our products, do not hesitate to contact us at our e-mail sales@torrefattoriassociati.it and in case you decided to visit our plant, we remain at your disposal to organize a meeting.

Serravalle Scrivia

LINEA PROFESSIONAL

Miscela di caffè in grani - Coffee beans

Super Crema

DolceAroma

GranGusto



Al lavoro, in ufficio, durante le pause, potrai ricaricarti tutte le volte che vorrai gustando questo caffè espresso di qualità: il risultato di una selezione migliore dei caffè e dell'ottimizzazione tecnologica dei processi di tostatura.

At work, in the office, during breaks, you can reload every time you wish to enjoy this quality espresso: the result of a better selection of coffee and technological optimisation of the roasting processes.

Confezioni da 1 kg. - Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento - 2,2 lb packs - Shelf life 24 months from the date of packaging

PERAbio

Miscela di caffè in grani - Coffee beans

CAFFÈ BIOLOGICO



Al lavoro, in ufficio, durante le pause, potrai ricaricarti tutte le volte che vorrai gustando questo caffè biologico di qualità: il risultato di una selezione migliore dei caffè e dell'ottimizzazione tecnologica dei processi di tostatura.

At work, in the office, during breaks, you can reload every time you wish to enjoy this quality biologic: the result of a better selection of coffee and technological optimisation of the roasting processes.

Confezioni da 500 g. - Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento
17,6 oz packs - Shelf life 24 months from the date of packaging

LINEA CASA /UFFICIO

Miscela di caffè in grani - Coffee beans

Decaffeinato



Per chi vuole sperimentare la gioia di un caffè aromatizzato decaffeinato - una miscela superiore di caffè con l'intensità di un espresso ma senza caffeina.

Experience the delight of full flavored decaf - a superior blend of coffee with the intensity of an espresso, but none of caffeine.

Confezioni da 500 g. - Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento
17,6 oz packs - Shelf life 24 months from the date of packaging

CAFFÈ MACINATO GROUND COFFEE

IntensoAroma

DolceAroma

GranGusto

CremaBar



La linea dei caffè macinati Pera è il frutto dell'esperienza nell'arte della miscelazione e della torrefazione. Le due selezioni di miscele dalla macinatura e tostatura speciali, sono state create per preparare a casa un ottimo espresso, cremoso come quello del bar.

The Pera line of ground coffees stems from the expertise in the art of blending and roasting. The two selections of blends with special grinding and roasting have been developed to make at home an excellent espresso, just as creamy as one made by a barista.

Confezioni da 250 g. - Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento - 8,8 oz packs - Shelf life 24 months from the date of packaging

PERAeasy

Caffè in cialde (Cialde E.S.E. 44 mm) 150 pz.
Coffee pods (44 mm E.S.E. pods) 150 pz.



Le PeraEasy sono disponibili in box da 18 e 150 cialde mo-nodose. Le cialde contengono una dose di 7 grammi di caffè macinato e pressato tra due strati di carta filtro. Il rispetto dello standard E.S.E. (Easy Serving Espresso) di 44 mm per il dia-metro della cialda, le rende compatibili con la maggior parte delle macchine presenti sul mercato.

PeraEasy are available in boxes of 18 and 150 single-dose capsules. The capsules contain a 7 grams dose of ground and pressed coffee between two layers of filter paper. Compliance with the E.S.E. (Easy Serving Espresso) standard of 44 mm for the diameter of the capsule, makes them compatible with most machines on the market today.

Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento - Shelf life 24 months from the date of packaging

PERAeasy

Caffè in cialde (Cialde E.S.E. 44mm) 18 pz.
Coffee pods (44 mm E.S.E. pods) 18 pz.



Le PeraEasy sono disponibili in box da 18 e 150 cialde mo-nodose. Le cialde contengono una dose di 7 grammi di caffè macinato e pressato tra due strati di carta filtro. Il rispetto dello standard E.S.E. (Easy Serving Espresso) di 44 mm per il dia-metro della cialda, le rende compatibili con la maggior parte delle macchine presenti sul mercato.

PeraEasy are available in boxes of 18 and 150 single-dose capsules. The capsules contain a 7 grams dose of ground and pressed coffee between two layers of filter paper. Compliance with the E.S.E. (Easy Serving Espresso) standard of 44 mm for the diameter of the capsule, makes them compatible with most machines on the market today.

Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento - Shelf life 24 months from the date of packaging

PERAenjoy

Capsule compatibili Nespresso®* 50 pz.
Capsules compatible with Nespresso®* 50 pz



Le Pera Enjoy sono disponibili in box da 50 capsule mono-dose confezionate in atmosfera protettiva, non vendibili singolarmente. Le capsule sono compatibili con le macchine: CITIZ, PIXIE, ESSENZA LATTISSIMA, U, MAESTRIA, INISSIA, KITCHENAID ad uso domestico a marchio NESPRESSO®.

Pera Enjoy is available in boxes of 50 single-dose capsules packed in a protective atmosphere, not sold individually. The capsules are compatible with NESPRESSO® brand CITIZ, PIXIE, ESSENZA LATTISSIMA, U, MAESTRIA, INISSIA and KITCHENAID machines for domestic use.

Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento | Shelf life 24 months from the date of packaging

PERA^{break}

Capsule compatibili Lavazza® Espresso Point®* 100 pz.
Capsules compatible with Lavazza® Espresso Point®* 100 pz.



Le PeraBreak sono disponibili in box da 100 confezioni mono-dose sigillate in atmosfera protettiva e non vendibili singolar-mente. Le capsule sono compatibili con le macchine con siste-ma LAVAZZA® ESPRESSO POINT® e non sostituiscono l'utilizzo delle capsule originali prodotte dalla Luigi Lavazza S.p.A.

PeraBreak is available in boxes of 100 single-dose cap-sules sealed in a protective atmosphere, not sold individu-ally. The capsules are compatible with machines with the LAVAZZA® ESPRESSO POINT® system and do not replace the original capsules made by Luigi Lavazza S.p.A.

Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento | Shelf life 24 months from the date of packaging

PERA^{time}

Capsule compatibili Lavazza® Blue®* 100 pz.
Capsules compatible with Lavazza® Blue®* 100 pz.



Le PeraTime sono disponibili in box da 100 capsule mono-dose confezionate in atmosfera protettiva e non sono ven-dibili singolarmente. Le capsule sono compatibili con le macchine con sistema LAVAZZA® BLUE® e non sostituiscono l'u-tilizzo delle capsule originali prodotte dalla Luigi Lavazza S.p.A.

PeraTime is available in boxes of 100 single-dose capsules packed in a protective atmosphere, not sold individu-ally. The capsules are compatible with machines with the LAVAZZA® BLUE® system and do not replace the original capsules made by Luigi Lavazza S.p.A.

Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento | Shelf life 24 months from the date of packaging

MyPERA

Capsule compatibili Lavazza® A Modo Mio®* 100 pz.
Capsules compatible with Lavazza® A Modo Mio®* 100 pz.



Le MyPera sono disponibili in box da 100 capsule monodose confezionate in atmosfera protettiva, non vendibili singolarmente. Le capsule sono compatibili con le macchine SIMPLIA, ESPRIA, FAVOLA, MINÙ, MAGIA, ESPRESSGO ad uso domestico con si-stema LAVAZZA® A Modo Mio® e non sostituiscono l'utilizzo delle capsule originali prodotte dalla Luigi Lavazza S.p.A.

MyPera is available in boxes of 100 single-dose capsules packed in a protective atmosphere, not sold individu-ally. The capsules are compatible with SIMPLIA, ESPRIA, FAVOLA, MINÙ, MAGIA and ESPRESSGO machines for domestic use with the LAVAZZA® A Modo Mio® system and do not replace the original capsules made by Luigi Lavazza S.p.A.

Conservazione: 24 mesi dalla data di confezionamento | Shelf life 24 months from the date of packaging



IT-BIO-007
Agricoltura non UE



PERA



SINCE 1953